

ECE R44/04  
SEMI-  
UNIVERSAL  
15-36kg

E 8

048864  
GROUP II,III

  
**JOYELLO**  
**Bimbi in Italy**

---

JL-1075 / JL-1076 J-FIX

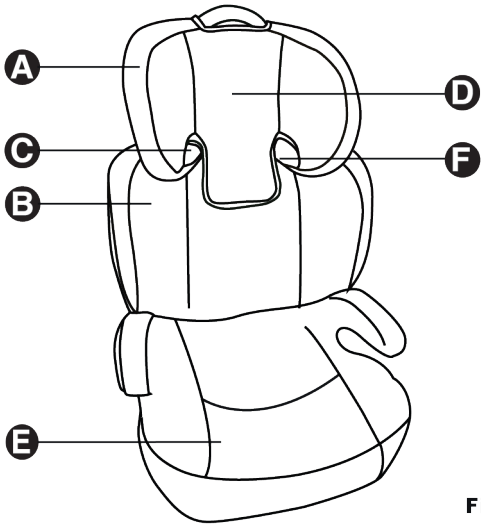
**Manuale d'uso**

Seggiolino trasporto auto per bambini GRUPPO II/III  
Adatto a bambini di peso da 15 kg a 36 kg (da 3 a 12 anni circa)

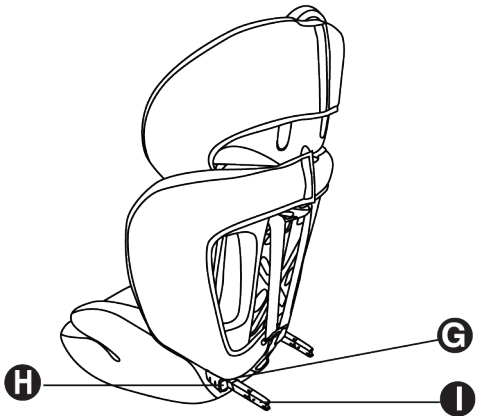
**User manual**

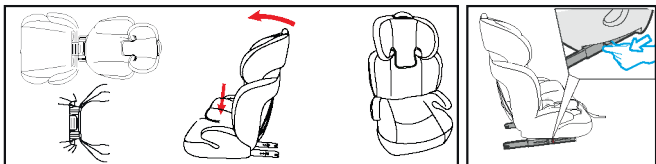
Child restraint device GROUP II/III  
Suitable for children weighing from 15 kg to 36 kg (from about 3 to 12 years)

**Conforme alla Norma / Complies with: ECE R44-04**



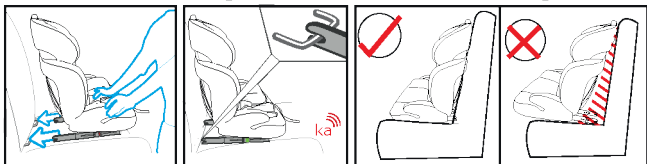
**Fig. 1**





**Fig. 2**

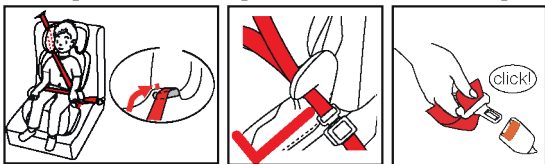
**Fig. 3**



**Fig. 4**

**Fig. 5**

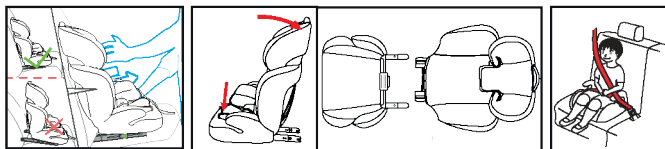
**Fig. 6**



**Fig. 7**

**Fig. 8**

**Fig. 9**

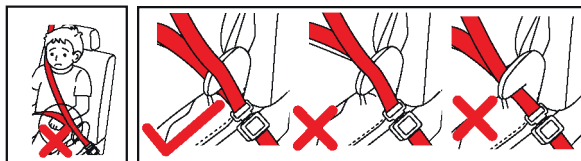


**Fig. 10**

**Fig. 11**

**Fig. 12**

**Fig. 13**



**Fig. 14**

**Fig. 15 (Group III)**

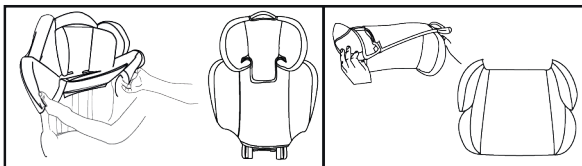


Fig. 16

Fig. 17

I  
IMPORTANTE - CONSERVARE PER LA  
CONSULTAZIONE FUTURA – LEGGERE  
CON ATTENZIONE

GB  
IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE  
REFERENCE - READ CAREFULLY

I

Grazie per aver acquistato il seggiolino **JOYELLO**.

**IMPORTANTE: prima dell'uso leggere attentamente e integralmente questo libretto d'istruzioni per evitare pericoli nell'utilizzo e conservarlo per ogni futuro**

# riferimento.

## Per non compromettere la sicurezza del vostro bambino seguite attentamente queste istruzioni.

**ATTENZIONE!** prima dell'uso rimuovere ed eliminare eventuali sacchetti di plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto o comunque tenerli lontani dalla portata dei bambini. Si raccomanda di effettuare lo smaltimento di questi elementi operando la raccolta differenziata in conformità alle leggi vigenti.

**ATTENZIONE! GRAVE PERICOLO!** Non utilizzate mai questo seggiolino sul sedile anteriore dotato di airbag frontale. E' possibile installare il seggiolino sul sedile anteriore soltanto se l'airbag frontale è stato disattivato: verificare con la casa automobilistica o sul manuale d'istruzione dell'auto la possibilità di disinserire l'airbag.

### AVVERTENZE

Il prodotto è destinato esclusivamente a un uso come seggiolino per auto e non all'utilizzo in casa. Per il montaggio e l'installazione del prodotto seguire scrupolosamente le seguenti istruzioni. Evitare che qualcuno utilizzi il prodotto senza aver letto le istruzioni. Tenere sempre questo manuale a disposizione, conservandolo con il prodotto. Ogni paese prevede leggi e regolamenti diversi in materia di sicurezza per il trasporto dei bambini in auto. Per questo è consigliabile contattare le autorità locali per avere maggiori informazioni.

**ATTENZIONE!** In base alle statistiche sugli incidenti, generalmente i sedili posteriori del veicolo sono più sicuri di quello anteriore: si consiglia pertanto di installare il seggiolino sui sedili posteriori. L'installazione e le attività di regolazione del seggiolino devono essere svolte esclusivamente da un adulto competente.

L'operazione di montaggio e installazione, si effettua senza il bambino nel seggiolino auto. Si raccomanda che tutti i passeggeri occupanti siano informati delle modalità di sgancio del bambino in caso di emergenza.

Utilizzare sempre il seggiolino auto, correttamente installato e con le cinture allacciate, anche per tragitti brevi. Non farlo, pregiudica l'incolumità del bambino. Verificare in particolare che la cintura sia adeguatamente tesa, non risulti attorcigliata o in posizione non corretta.

La cintura addominale dell'imbracatura deve essere posizionata il più in basso possibile affinché i fianchi siano assicurati in modo corretto.

Non utilizzate mai questo seggiolino su sedili rivolti lateralmente o opposto al senso di marcia. Installate il seggiolino solo su sedili correttamente fissati alla struttura dell'auto e rivolti nel senso di marcia. Fare attenzione a non lasciare sedili auto pieghevoli o rotanti non ben agganciati, in caso di incidente potrebbero costituire pericolo.

Prestare attenzione a come si installa il seggiolino auto in modo da evitare che un sedile mobile o le portiere possano interferire con esso.

Nessun seggiolino può garantire la totale sicurezza del bambino in caso di incidente, ma l'utilizzo del seggiolino riduce il rischio.

Il rischio di seri danni al bambino, non solo in caso di incidente, ma anche in altre circostanze (per es. brusche frenate, ecc.) aumenta se le indicazioni riportate in questo manuale non vengono seguite in modo scrupoloso: verificare sempre che il seggiolino sia agganciato correttamente al sedile.

Nel caso in cui il seggiolino fosse danneggiato, deformato o fortemente usurato, questo deve essere sostituito, potrebbe aver perso le caratteristiche originali di sicurezza.

Non effettuate modifiche o aggiunte al prodotto senza l'approvazione del costruttore.

Non installate accessori, parti di ricambio e componenti non forniti dal costruttore.

Non lasciate mai il bambino incustodito nel seggiolino per nessun motivo, nemmeno con l'imbracatura allacciata.

Non lasciare mai il seggiolino sul sedile dell'auto non agganciato, potrebbe urtare e ferire i passeggeri.

Non interporre nulla, che non sia un accessorio approvato per il prodotto, né tra il sedile auto e il seggiolino, né tra il seggiolino e il bambino: in caso di incidente il seggiolino potrebbe non funzionare correttamente.

Non utilizzare nulla, ad es. cuscini o coperte, per rialzare dal sedile del veicolo il seggiolino o per rialzare il bambino dal seggiolino: in caso di incidente il seggiolino potrebbe non funzionare correttamente.

Non lasciare che altri bambini giochino con componenti e parti del seggiolino.

Non trasportare più di un bambino alla volta sul seggiolino.

In seguito ad un incidente anche lieve il seggiolino può subire danni non sempre visibili a occhio nudo: è pertanto necessario sostituirlo.

Non utilizzare seggiolini di seconda mano: potrebbero avere subito danni strutturali non visibili a occhio nudo, ma compromettenti la sicurezza del prodotto.

Non utilizzare il seggiolino-auto senza il rivestimento di tessuto, tale rivestimento non può essere sostituito da uno non approvato dal costruttore in quanto costituisce parte integrante del seggiolino e della sicurezza.

Non utilizzare il seggiolino-auto senza le imbottiture di protezione delle cinture (spallacci) in quanto costituiscono parte integrante del seggiolino e della sicurezza.

In caso di dubbi, rivolgersi al costruttore o al rivenditore di questo seggiolino-auto.

Controllare che il nastro della cintura non risulti attorcigliato ed evitare che quest'ultimo o parti del seggiolino vengano pizzicate tra le portiere o sfregino contro punti taglienti.

Qualora la cintura presenti tagli o sfilciature è necessario sostituirla.

Verificare che non vengano trasportati, in particolare sul ripiano posteriore all'interno del veicolo, oggetti o bagagli che non siano stati fissati o posizionati in maniera sicura: in caso di incidente o brusca frenata

potrebbero ferire i passeggeri.

Assicurarsi che tutti i passeggeri della vettura utilizzino la propria cintura di sicurezza sia per la propria sicurezza sia perché durante il viaggio, in caso di incidente o brusca frenata, potrebbero ferire il bambino.

**ATTENZIONE!** Nelle operazioni di regolazione (dell'appoggiatesta e delle cinture), assicurarsi che le parti mobili del seggiolino non vengano a contatto con il corpo del bambino.

Durante la marcia, prima di compiere operazioni di regolazione sul seggiolino o sul bambino, arrestare il veicolo in luogo sicuro.

Controllare periodicamente che il bambino non apra la fibbia di aggancio della cintura di sicurezza e che non maneggi il seggiolino o parti di esso.

Evitare di dare cibi al bambino durante il viaggio, in particolare lecca lecca, ghiaccioli o altro cibo su bastoncino. In caso di incidente o brusca frenata potrebbero ferirlo.

Non staccare le etichette adesive e cucite; potrebbero rendere il prodotto non conforme ai sensi di norma. Evitare un'esposizione prolungata al sole del seggiolino: può causare cambiamenti di colore nei materiali e tessuti.

Nel caso il veicolo sia rimasto fermo sotto il sole, verificare, prima di accomodare il bambino sul seggiolino, che le diverse parti non si siano surriscaldate: in tal caso lasciarle raffreddare prima di far sedere il bambino, in modo da evitare scottature.

Verificare il corretto aggancio di tutti i componenti del seggiolino auto prima di ogni viaggio e/o qualvolta il veicolo sia stato sottoposto a controlli periodici, manutenzioni, pulizia. Altre persone potrebbero aver manomesso e/o sganciato il seggiolino auto e non averlo riposizionato correttamente secondo quanto previsto dalle istruzioni.

Il seggiolino auto può segnare la tappezzeria utilizzata per realizzare certi rivestimenti dei sedili. Il costruttore non può essere ritenuto responsabile per danni o segni ai sedili del veicolo.

**ATTENZIONE!** Prima dell'uso di questo seggiolino, si prega di montare il seggiolino auto secondo la fig.14, la descrizione dettagliata nel paragrafo "Montaggio del seggiolino auto".

**AVVERTENZA:** questo è un dispositivo di ritenuta bambini 'SEMI-UNIVERSALE', omologato secondo Regolamento N° 44/04 per il generale utilizzo in veicoli dotati dei sistemi di ancoraggio ISOFIX.

Questo dispositivo di ritenuta è stato classificato 'SEMI-UNIVERSALE' secondo criteri di omologazione più severi rispetto a modelli precedenti che non dispongono del presente avviso.

Questo seggiolino è adatto per il GRUPPO 2,3 (15-36 kg) solo nei veicoli, elencati nella lista veicoli, dotati di sistemi di ancoraggio ISOFIX e cintura di sicurezza a 3 punti, statica o con arrotolettore, omologata in base al Regolamento UN/ECE N°16 o altri standard equivalenti.

Per l'utilizzo di un sistema ISOFIX è assolutamente necessario leggere il manuale dell'autoveicolo prima dell'installazione del seggiolino. Il manuale indicherà i posti compatibili con la classe di taglia del seggiolino auto.

In caso di dubbio contattare il produttore del dispositivo di ritenuta oppure il rivenditore.

**AVVERTENZA:** l'installazione deve essere eseguita da una persona adulta. Utilizzabile esclusivamente su veicoli muniti di sistema di ritenuta ISOFIX.

### PERICOLO GRAVE

Non utilizzare mai i sedili dotati di airbag (SRS)

Questo vale anche per sedili passeggeri posteriori dotati di AIRBAG\*

\*Consultare il produttore del veicolo o il manuale in dotazione al veicolo, per avere informazioni su come disattivare l'airbag. Il corpo del bambino non è in grado di resistere alla forza esercitata sullo stesso in caso di scoppio dell'airbag

### APPLICABILITA'

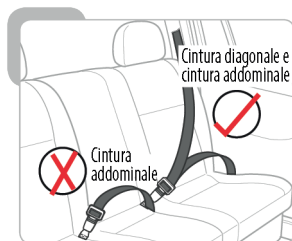
Questo seggiolino per bambini appartiene al Gruppo 2-3 ed è stato concepito per bambini con peso compreso tra 15 e 36 kg ovvero:

Gruppo II: peso da 15kg (3 anni) a 25kg (7 anni)

Gruppo III: peso da 22kg (6 anni) a 36kg (12 anni)

Il seggiolino auto è adatto solamente per l'impiego nei veicoli dotati di sistema di ancoraggio ISOFIX e con cintura di sicurezza a 3 punti, statica o con arrotolatore omologata in base al Regolamento UN/ECE N° 16 o altri standard equivalenti

Non installare mai il seggiolino per auto con una cintura a 2 punti di ancoraggio. Non installare mai il seggiolino diversamente da come indicato. Il seggiolino deve essere installato utilizzando la cintura addominale e diagonale



✓ Corretto montaggio / Indicato


✗ Montaggio non corretto / Non indicato



## APPLICABILITÀ



 Non è consentito installare seggiolino auto per bambini.

 Fare attenzione a installare il seggiolino auto per bambini. L'installazione è consentita solo se è presente una cintura di sicurezza a 3 punti e gli elementi di fissaggio aggiuntivi (sistemi di attacco ISOFIX).

Non installare i seggiolini nell'area di azione di un airbag.

 I posti segnati nella foto sono adatti per l'installazione del seggiolino auto.

### ATTENZIONE:

Il seggiolino auto deve sempre essere fissato al sedile con sistema di ancoraggio ISOFIX

### COMPONENTI (fig. 1)

- A. Copertura poggiatesta
- B. Schienale del seggiolino
- C. Guida della cintura (per il gruppo II, bambino dai 3-7 anni)
- D. Poggiatesta
- E. Seduta del seggiolino
- F. Guida alla cintura (per il gruppo II, bambino dai 3-7 anni)
- G. Connettori EASY FIT
- H. Pulsante di rilascio EASY FIT
- I. Connessione EASY FIT

### MONTAGGIO DEL SEGGIOLINO AUTO (Fig. 2)

Il seggiolino è costituito da tre componenti: poggiatesta regolabile, schienale e booster.

Collocare lo schienale in posizione piana dietro la seduta e ruotare lo schienale fino alla posizione verticale fino a quando non si sente un chiaro clic. Assicurarsi che le due unità siano correttamente assemblate. Infilare il poggiatesta nell'incavo superiore dello schienale e spingerlo verso il basso fino a sentire un click. I click successivi servono a regolare in altezza il poggiatesta.

### REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA

Controllate regolarmente se il poggiatesta è ad un'altezza ottimale per vostro figlio. L'altezza del

poggiatesta e corretta rispetto alla grandezza del bambino, quando la testa poggia comodamente nel mezzo.

È possibile regolare l'altezza del poggiatesta reggendo lo schienale con una mano e tirando il poggiatesta verso l'alto (oppure spingendolo verso il basso) con l'altra, afferrandolo dalla parte superiore. Il posizionamento all'altezza desiderata è segnalato da un "click".

### **INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO PER IL GRUPPO II – III DA 15 A 36 KG (Fig. 3-4-5)**

Premere il pulsante di rilascio EASY FIT per estrarre al massimo entrambi i connettori EASY FIT.

Collocare il seggiolino sul sedile posteriore del veicolo rivolto verso il senso di marcia e posizionare i connettori EASYFIT in corrispondenza di punti di ancoraggio ISOFIX del sedile auto ed inserire i connettori nei punti di ancoraggio fino a che non si chiudano facendo "clac". Gli indicatori presenti su ciascun connettore devono diventare da rossi a verdi. Verificare il corretto aggancio di entrambe le staffe.

Spingere il seggiolino per auto esercitando una pressione uniforme sullo schienale fino a quando la parte posteriore del seggiolino non aderisce perfettamente al sedile.

Afferrare il corpo del sedile per controllare se la seduta è fissata saldamente o se oscilla. Se la seduta oscilla e i connettori ISOFIX escono, si prega di ripetere i passaggi precedenti e installarlo nuovamente.

### **COLLOCARE IL BAMBINO NEL SEGGIOLINO (Fig. 6-7-8-9)**

Assicurarsi che lo schienale del seggiolino aderisca allo schienale del sedile dell'auto.

Collocare il bambino nel seggiolino. Assicurare il bambino utilizzando la cintura a 3 punti, in dotazione al veicolo, facendo passare la cintura pettorale del veicolo attraverso il passante guida cintura sotto il poggiatesta (C/F) e la cintura addominale del veicolo sopra il bambino e sotto i due braccioli e agganciare la cintura dell'auto fino a sentire un "clac".

Dopo avere agganciato la cintura di sicurezza alla fibbia, tensionare la cintura tirando prima la cintura addominale poi la cintura pettorale, per eliminare il gioco della cintura. Assicurarsi del corretto montaggio.

**ATTENZIONE:** Assicurarsi che la cintura non sia attorcigliata.

### **RIMOZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO (Fig. 10)**

Premere il pulsante di rilascio EASY FIT da ambo i lati per sganciare i connettori ISOFIX, in seguito il seggiolino potrà essere rimosso.

**ATTENZIONE:** Il seggiolino auto deve sempre essere fissato al sedile con il sistema di ancoraggio ISOFIX, anche se il bambino non è collocato nel seggiolino auto.

### **INSTALLAZIONE SEGGIOLINO SENZA SCHIENALE (solo base/booster) Gruppo III: 22 kg-36 kg (Fig. 11-12-13-14-15)**

Rimozione dello schienale dal booster.

Tenendo ferma la base con una mano, spingere all'indietro lo schienale ed estrarre lo schienale, con l'altra mano.

Collocare il booster sul sedile posteriore del veicolo utilizzando connettori EASY FIT seguendo le indicazioni presenti nel paragrafo "INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO PER IL GRUPPO II – III DA 15 A 36 KG"

Posizionare la cintura a 3 punti intorno al bambino.

Dopo aver posizionato il bambino, tirare le cinture auto a 3 punti (addominale e diagonale) per mezzo della fibbia sotto i braccioli la cintura auto addominale e sulla spalla del bambino quella diagonale, avendo cura di non attorcigliarle. Inserire la fibbia cinture auto nell'apposito meccanismo di aggancio fino ad udire distintamente il "click" di bloccaggio.

Accertarsi che la cintura addominale vada sotto il bracciolo, la cintura diagonale deve passare sopra il bracciolo superiore.

**Attenzione!** Assicuratevi che le braccia dei vostri bambini siano al di sopra della cintura diagonale e della cintura addominale.

### **RIMOZIONE DEL RIVESTIMENTO (Fig. 16-17)**

Il rivestimento del seggiolino è completamente sfoderabile e lavabile. Togliere il rivestimento dallo schienale dal poggiatesta e dalla seduta.

### **PULIZIA E MANUTENZIONE**

Si prega di utilizzare solo rivestimenti per seggiolini originali in quanto il rivestimento è importante per il corretto funzionamento del sistema di ritenuta.

Il seggiolino non deve mai essere usato senza il rivestimento.

Il rivestimento in tessuto del sedile non deve essere sostituito da nessun altro rivestimento se diverso da quello suggerito dal fabbricante, poiché tale componente contribuisce direttamente alle prestazioni del sistema di ritenuta.

Il rivestimento può essere rimosso e lavato a mano in acqua fredda con un detergente blando.

I colori del rivestimento possono sbiadire con lavaggio superiore a 30° C. Non centrifugare e non asciugare mai nell'asciugatrice (il tessuto potrebbe staccarsi dall'imbottitura).

Le parti in plastica possono essere pulite con acqua e sapone. Non utilizzare sostanze aggressive per la pulizia come ad esempio solventi.

Per il lavaggio seguire le istruzioni riportate sull'etichetta del rivestimento contenente i seguenti simboli per il lavaggio:



Lavare in acqua fredda 30°C



Non candeggiare



Non stirare



Pulitura a secco



Non asciugare a tamburo

*Per ragioni di natura tecnica o commerciale, si potranno apportare in qualunque momento, anche solo in un determinato paese, modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione che possono interessare caratteristiche tecniche degli stessi e/o forma, tipo e numero degli accessori forniti.*

**GB**

Thank you for purchasing the baby car seat **JOYELLO**.

**IMPORTANT: Please read these instructions carefully before use and keep them for future reference. for your child's safety, read these instructions carefully. Failure to follow the car seat installation instructions carefully could pose a risk to your baby.**

**WARNING!** Before use, remove and dispose of all plastic bags and packaging materials and keep them out of reach of children. It is recommended to dispose of these items at an appropriate differentiated

collection point, as required by the regulations in force.

**WARNING! HAZARD!** Never fit this car seat on a front seat equipped with a front airbag. The child car seat can be fitted to a front seat only if the front airbag has been deactivated: check with the car manufacturer or see the owner's manual instructions on how to deactivate the airbag.

**WARNING!** This product is expressly intended to be used only as a child car seat; it should not be used indoors.

Read this instructions carefully before assembling and installing the product. The product must not be used by anybody who has not read these instructions.

Always keep this instruction manual with the child car seat, or in the vehicle in which you are carrying the child car seat. Some models of child car seat have a pocket to store the instructions.

Each country has different safety laws and regulations for the transportation of children in cars. For this reason, it is recommended that you should contact your local authority for further information.

**WARNING!** According to accident statistics, a vehicle's rear seat is generally safer than the front seat: therefore, we suggest to install the car seat on the rear seat of the vehicle.

The installation and car seat adjustment operations must only be carried out by a competent adult.

The assembly and installation needs to be carried out without the baby in the car seat.

Make sure that all the passengers in the vehicle know how to release the child from the child car seat in case of an emergency.

Always use the child car seat, fitted correctly and with the safety harness fastened, including short journeys. Not using the child car seat constitutes a danger to your child's safety. In particular, check that the safety harness is tensioned correctly, is not twisted and that it is fastened in the correct position.

The lap belts of the harness system must be fitted as low down as possible so that the child's hips are held correctly.

Never use this child car seat on side-facing or rear-facing car seats.

Only fit the child car seat onto seats which are fastened to the car chassis and facing forwards. Make sure that all folding or rotating car seats are always securely fastened in place, If not, they could be dangerous.

When fitting the child car seat in the car make sure that no car seat or door can interfere with it.

No car seat can guarantee the total safety of your child in the event of accident, but the use of this product reduces the risk of serious injuries.

The risk of serious injuries to the child increases, not only in the case of accidents, but also in other circumstances (i.e.: sudden braking, etc.) if these instructions are not followed carefully: always check that the child car seat is secured correctly to the vehicle's seat.

If the car seat is damaged, deformed or worn out, it must be replaced: it may no longer meet the original safety standards.

This product must not be modified in any way unless approved by manufacturer.

Do not fit any accessories, spare parts or components not supplied or approved by the manufacturer.

Never leave your child unsupervised in the car seat whether harnessed or not.

Always ensure that the child car seat is securely fastened to the car seat; if not, it could hurt or harm passengers.

Do not insert anything between the car seat and the child car seat, or between the child car seat and the child, unless it is an accessory approved by the manufacturer: in the event of an accident, the child car seat may not work properly.

Do not use anything, for example pillows, blankets, etc., to distance the child car seat from the car seat or to distance the child from the child car seat: in the event of an accident, the child car seat may not operate correctly.

Do not let children play with the components or parts of the child car seat.

Do not carry more than one child at a time in the child car seat.

After an accident, even a minor one, the child seat incurs damage, even if it is not visible to the naked eye. It must be therefore be replaced.

Do not use second-hand child car seats: they may have suffered structural damage not visible to the naked eye but liable of compromising the safety of the product.

Do not use the car seat without its fabric cover; this must not be replaced with one not approved by the manufacturer since it is an integral part of the car seat and the safety system.

Do not use the car seat without the protective shoulder pads as they are an integral part of the car seat and the safety system.

If in doubt refer to the manufacturer or retailer of the car seat.

Check that the safety harness strap is not twisted to avoid that straps or any parts of the child car seat remain trapped between the car doors, or rub against cutting edges.

If the safety harness is cut or frayed, it must be replaced.

Do not transport loose or unsecured objects or baggage on the back shelf of the vehicle: they may injure the passengers in case of accident or sudden braking.

Ensure that all car passengers fasten their seat belts, for their own safety and also because, during the journey, they may injure the child in the event of an accident or the sudden braking of the car.

**WARNING!** Ensure that during the adjustment operations (of the headrest and safety belts) the movable parts of the child car seat do not come into contact with your child.

When travelling, stop the vehicle in a safe place before carrying out any adjustment operations on the child car seat or for the child.

Check periodically that your child does not unfasten the buckle of the safety harness, or that it does not tamper with the child car seat or any of its parts.

Avoid giving food to your child while travelling, in particular lollypops, ice lollies or other foods on sticks: it may injure your child in the event of an accident or sudden braking.

Do not remove the adhesive and stitched labels since this might make the product non compliant with legal requirements.

Prolonged exposure of the child car seat to direct sunlight may cause the materials or fabric to fade.

If the vehicle has been left in the sun, check that the different parts of the child car seat are not too hot: in

such an event, let the child car seat cool down first before placing the child into it, in order to avoid burns. Check to make sure that all the components of the child car seat are properly hooked before every trip and/or if the vehicle has undergone periodical tune-ups, maintenance or cleaning. Someone could have tampered with and/or unhooked the car seat and not repositioned it correctly according to the instructions.

**WARNING:** Before use this seat, please assemble the car seat according to fig.14, The detailed describe in paragraph “Assembling the car seat”.

**WARNING:**

This is a “SEMI-UNIVERSAL” child restraint system, approved to Regulation No. 44/04 series of amendments for general use in vehicles fitted with ISOFIX anchorage systems.

This Child restraint has been classified as “SEMI-UNIVERSAL” under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice.

This car seat is suitable for GROUPS 2,3 (15-36 kg) and can be installed only in vehicles equipped with ISOFIX anchorage systems and 3-points seat belts, static or with reel (see list of vehicles), in compliance with Standard UN/ECE N°16 or equivalent.

Using an ISOFIX system it is absolutely necessary reading the vehicle instructions manual before installation of the restraint system. It will fit vehicles with positions approved as ISOFIX positions, as detailed in the vehicle handbook, depending on the category of the child seat and of the fixture.

If in doubt, consult either the child restraint manufactures or the retailer.

**WARNING:** Adult assembly required. Only suitable if the approved vehicles with ISOFIX system.

**EXTREME HAZARD**

NEver use in front passenger seats equipped with airbags (SRS).

This can include rear passenger seats that are equipped with airbags.\*

\*Consult car manufacturer for suitability. Children’s bodies are not able to withstand the forces exerted on them by a deploying air-bag.

**SUITABILITY**

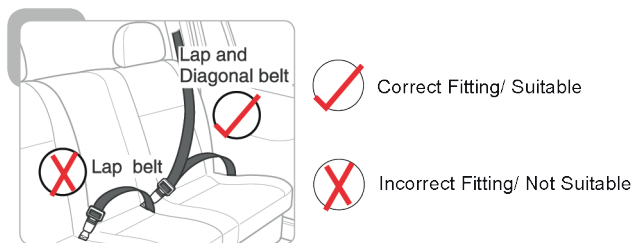
The child car seat is suitable for children from 15kg to 36kg, for details please see below:

Group II: 15kg (3 years) to 25kg (7 years)

Group III: 22kg (6 years) to 36kg (12 years)

The car seat is intended to be used in vehicles equipped with ISOFIX anchorage system and 3-point seat belt, static or with reel in compliance with Standard UN/ECE N° 16 or equivalent.


Never use the child seat in the passenger seat equipped with 2-point belt seat. The car seat must only be installed by using a lap and diagonal seat belt



## VEHICLE APPLICATION



 Not allowed to install child car seat

 Be careful to install child car seat. Installation is permitted only if there is 3-point belt + additional attachments ("easy FIT"). The seat may not be installed in the area of effect of an airbag.

 Safe to install child car seat.

### WARNING:

The child car seat should always be installed using the vehicle's ISOFIX anchors

### COMPONENTS (Fig.1)

- A. Headrest cover
- B. Backrest
- C. Belt guide (for group II, child from 3-7 years old)
- D. Headrest
- E. Seat base
- F. Belt guide (for group II, child from 3-7 years old)
- G. EASY FIT connector
- H. EASY FIT release button



## I. EASY FIT connection

### **ASSEMBLING THE CAR SEAT (fig. 2).**

The car seat consists of three components: adjustable headrest, backrest and booster.

Place the backrest in a flat position behind the seat and rotate the backrest to the vertical position until you hear a clear click. (fig. 14). Make sure that the two units are correctly assembled.

Insert the headrest into the upper recess of the backrest and push it downwards until you hear a click. The subsequent clicks are used to adjust the headrest in height.

### **ADJUSTING THE HEADREST**

Regularly check if the headrest is at a suitable height for your child. The height of the headrest is correct and corresponds with the size of the baby when the child's head rests comfortably in the middle.

You can adjust the height of the headrest by holding the backrest with one hand and pulling the headrest upwards (or pushing it down) with the other, gripping the upper part. You will hear a "click" when it is positioned at the desired height.

### **INSTALLATION OF GROUP II/III (15-36 kg) (Fig. 3-4-5)**

Press the EASY FIT release button to pull out both EASY FIT connectors to the maximum.

Place the child car seat in a suitable forward facing position and match the EASY FIT connectors at the ISOFIX anchorage points of the car seat and insert the connectors into the anchorage points until they close with a "click".

Match the EASYFIT connectors to the vehicles ISOFIX anchoring point until you hear a "click". The indicators on each connector should turn from red to green. Ensure both stirrups are correctly engaged. Push the car seat by exerting equal pressure on both sides until the rear of the car seat is pressed firmly against the vehicle seat.

Grasp the body of the seat to check if the seat is securely fastened or swings. If the seat swings and the ISOFIX connectors come out, please repeat the previous steps and install it again.

### **PLACING YOUR CHILD IN THE CAR SEAT (Fig. 6-7-8-9)**

Position the car seat so that the backrest sits firmly against the back of the passenger seat.

Place the child in the seat. Secure the child using the 3-points seat belts by passing the diagonal belt of the vehicle through the belt guide under the headrest (C/F) and the lap belt above the child and below the two armrests and fasten the buckle until you hear a "click". Tighten the lap belt so that it fits closely. Make sure that the belt is correctly fitted.

**WARNING:** Make sure that the belt is not twisted.

### **REMOVING THE CAR SEAT (Fig. 10)**

Press EASY FIT release button from both sides to release the ISOFIX connectors and remove the car seat.

**WARNING:** The car seat must remain attached to the vehicle seat by means of ISOFIX anchorage system, even when the child is not seated in it.

### **INSTALLATION WITHOUT BACK SEAT (Only base / booster) Group III (22 kg-36 kg) (Fig. 11-12-13-14-15)**

Remove the backrest from the booster.

Hold the base with one hand; push the backrest backwards and pull the backrest, with the other hand. Place the forward-facing child seat in the car, on the positions allowed in the car using the EASY FIT connectors following the instructions in the paragraph "INSTALLING THE CAR SEAT FOR GROUP II - III FROM 15 TO 36 KG".

Position the seat belt around the child.

After placing the child, pull the car belts to 3 points (lap and diagonal) by means of the buckle. Under the arms, pull the abdominal seat belt and over the child's shoulder, pull the diagonal, not twisting them. Put the car seat buckle into the lock mechanism until you hear the locking "click"

Make sure lap belt must go under armrest, diagonal belt must go over the upper armrest.

**WARNING:** Make sure your child arms are above both diagonal and lap belt.

### **REMOVING THE COVER (fig.16-17)**

The cover of the seat is completely removable and washable.

Remove the cover from the backrest, headrest and seat.

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

Please be sure to use only original seat covers, as the seat cover is important to the proper functioning of the system.

The child seat must not be used without the seat cover.

The seat cover should not be replaced with any other than the one recommended by the manufacturer, because the cover constitutes an integral part of the restraint performance.

The cover can be removed and washed by hand with a mild detergent. The colours of the cover may fade if washed at more than 30°C.

Do not spin, and never tumble dry in an electric clothes dryer (the fabric may separate from the padding).

The plastic parts can be cleaned using soapy water. Do not use harsh cleaning agents (such as solvents).

Please refer to the cleaning instructions on the fabric label, which illustrates the following washing symbols



Wash cold water 30°



Do not bleach



Do not iron



Suitable for dry cleaning



Do not tumble dry

*For technical or commercial reasons, we reserve the right, at any time and also only in a specific country, to modify the technical characteristics of the models described in this leaflet, and/or the shape, type and number of the accessories supplied.*



---

**JOYCARE S.R.L. Socio unico**

*Sede legale e amministrativa:*

Via Massimo D'Antona, 28  
60033 Chiaravalle (AN) - ITALY

Tel: +39 071 890151 Fax +39 071 2809336

[www.joyello-bimbinitaly.com](http://www.joyello-bimbinitaly.com)

*Distribuito da:*

**DARINVEST S.r.l.**

Via G. Natali, 51/A - 62100 MACERATA - ITALY

Reg. Impr., C.F. e P. IVA 01990150433

REA n. MC 250508 - Cap. Soc. € 10.000,00 i.v.

**Made in China**

REV00-APR2019